



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

## Director of Division of Basic and Engineering Sciences

Dr. Hassan Albar  
Professor in Organic Chemistry  
King Abdulaziz University  
Chemistry Department  
Po Box 80203, Jeddah 21589  
Saudi Arabia  
Web: [kau.edu.sa/halbar](http://kau.edu.sa/halbar)  
Mob: 00966-505656105  
Fax: 00966-2-6952292  
Tel: 00966-2-6952293  
E-mail : <[halbar@kau.edu.sa](mailto:halbar@kau.edu.sa)>

05 May 2008

Ref. : SC/BES/MPC/2008.2967

Subject : Our cooperation

Dear Mr Albar,

After being informed by Mr Alexandre Pokrovsky of your interest in the Global Project on Microscience Experiments, and the fact that your team has been translating into Arabic the UNESCO Teaching and Learning Materials on Microscience Experiments, we would like to establish a contract with you for the Arabic version of the materials.

I would like to inform you that these materials are UNESCO's property; they are installed on the UNESCO website and are being used free by any interested party around the world. UNESCO has been translating the materials into other language versions which will soon be installed on the UNESCO website as well. The same should be done for the Arabic version.

UNESCO is willing to provide you with a contract of 7000 USD as editor of the Arabic version of the UNESCO materials in order to enable you to finalize your work and to regularize the situation. I am also glad to inform you that as soon as the materials are ready, UNESCO intends to organize many training activities in Arab speaking countries which would be a great opportunity to put into use your work in a very beneficial way.

Finally, I would like to request you to get in contact with Ms Maria Liouliou, Project coordinator for the Microscience Experiments project in order to finalize the technical details of the terms of reference of the contract, especially regarding the timetable of the work delivered.

Yours sincerely,

Maciej Nalecz  
Director